



# Pályázati felhívás a „MAGYAR KÉZMŰVES REMEK” elismerő cím elnyerésére



*a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara (MKIK) kétfordulós pályázatot hirdet  
a „MAGYAR KÉZMŰVES REMEK” elismerő cím elnyerésére*

## 1. A pályázat célja

- ▶ a magyar kézművesség értékeinek és mestereinek elismerése,
- ▶ minőségi kézműipari termékek bemutatása,
- ▶ a hazai és külföldi fogyasztók orientálása, a magyar termékek jó hírének öregbítése/javítása, a magyar kézműiparban a hagyományőrző vállalkozói kultúra elmélyítése, a kézműves szakma rangjának emelése, a magyar kézművesség turisztikai kínálatának gazdagítása,
- ▶ népi kézműves mesterségek hagyományainak továbbéltetése.

## 2. A pályázat tárgyát képező termékek köre

Kézműipari tevékenység keretében (építőiparban; fémiparban; faiparban; ruházat, textil- és bőriparban; élelmiszeriparban; üveg-, papír-, kerámia- és egyéb iparban) készített – az 1. pontban ismertetett pályázati célkitűzésnek megfelelő – termék.

Az élelmiszeripari jellegű pályázatok külön kategóriában díjazzuk.

### Várjuk a jelentkezéseket:

- valamely hagyományos funkciót, feladatkört ellátó – szakmai, mesterségbeli és esztétikai értékekkel bíró – termékek,
- feladatkörükben technikai, technológiai, formai újdonságokat tartalmazó igényes/színvonalas kézműipari termékek,
- népművészeti hagyományokat hűen őrző minőségi termékek, valamint a népi kultúrában gyökerező kézműves alkotások körében.

Klasszikus képzőművészeti alkotások nem tartoznak a kiírás témakörébe, ezért a pályázati adatlapon szíveskedjenek választ adni arra, hogy alkotásukból milyen mennyiséget tudnak hasonló jó minőségben előállítani. (A pályázathoz csatolandó pályázati adatlap szintén módosult.)

## 3. Pályázati feltételek

Pályázhat Magyarországról, illetve a Kárpát-medence területéről minden természetes és jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, egyéni vállalkozó, művészi kézműves, iparművész, aki/amely a pályázatban kiírt terméket állít elő (a termék készítőjének nevét minden esetben szerepeltetni kell a pályázatban).

Amennyiben a pályázó cégbejegyzésre kötelezett gazdálkodó szervezet vagy egyéni vállalkozó, szerepelnie kell a gazdasági kamarákról szóló 1999. évi CXXI. törvény (Gktv.) 8/A § szerinti kamarai nyilvántartásban, vagy igazolnia kell, hogy ilyen kötelezettsége nincs (pl. az agrárkamara tagja).

Egy pályázó évente maximum két pályázatot nyújthat be. Egy pályázatban egy termék vagy termékcsalád szerepelhet, összetartozó tárgyak együttese egy termékcsaládnak számít.

Technológiai eljárás, valamint korábbi Magyar Kézműves Remek pályázatra beadott pályaművel egyező termék nem képezheti pályázat tárgyát.

## 4. Kategóriák:

### I. MŰVÉSZI KÉZMŰIPAR

#### I.1. TRADICIONÁLIS KÉZMŰIPAR – NÉPI MESTERSÉGEK, NÉPI IPARMŰVÉSZET

A népi mesterségek által alkotott kézműves termékek a népi, történeti kézművesség eredeti alkotásainak rekonstruált, ma előállított, mesteri kivitelű tárgyai. Az adott közösség, tájegység elvárásaihoz igazodó, hagyományos formavilág, természetes alapanyagok, tradicionális technológia, tudás, értékrend, díszítés, a népi mesterségek tárgyainak mesteri szintű rekonstrukciói, amelyekben a használati érték fontosabb, mint a piaci érték. (Természetesen alkalmasak XXI. századi értékesítésre, speciális funkciókra. Pl. Díszlet, jelmez, kellék, alkalmi öltözet...)

A népi iparművészet a megújuló hagyomány. A mai igények, funkciók kielégítésére, használatára teszik alkalmassá az eredeti népi alkotásokat megújítva, de betartják a tradicionális elvárások alapelvadásait, és „beszéli a tárgyi, népi mesterségek anyanyelvét az alkotók”. (Ezért soroljuk közös kategóriába a népi mesterségekkel.)

#### I.2. IPARMŰVÉSZETI KÉZMŰIPAR MŰVÉSZI KÉZMŰIPAR

Az iparművészet gyűjtőfogalma azon tevékenységeknek, amelyekkel használati- és dísz tárgyakat, művészi igényű és technikájú kivitelezéssel hoznak létre. A 20. század közepétől kezdve ide sorolják az ipari formatervezést (design) és a lakberendezést is.

### II. KÉZMŰIPAR

#### II.1 MAI KÉZMŰIPAR

A hivatásos szakmaként tanulható, kézműves kivitelezésben előállított, kereskedelmi céllal gyártott tárgyak, és emberi szükségleteket kielégítő szolgáltatások.

#### II.2. GASZTRONÓMIAI KÉZMŰIPAR - KÉZMŰVES ÉLELMISZEREK, ITALOK

„Kézműves/kézműves élelmiszernek nevezhető az az egyedi jelleggel bíró termék, amelynek előállítása során a különös gondosság, a „művesség”, a kézzel végzett és a szaktudás által irányított munkafolyamat dominál. Kézműves terméket elsősorban kézi technológiával állítanak elő. Egyes munkafolyamatok gépesíthetők, azonban az előállításnak a közvetlen emberi irányításon és a kézi munkavégzésen, emberi erőfeszítésen, tapasztalaton kell alapulnia. Kézműves termék előállítása során törekedni kell a felhasznált adalékanyagok, technológiai segédanyagok mennyiségének csökkentésére, valamint a természetes anyagok felhasználására. (A Magyar Élelmiszerkönyv egyértelműen megadja, milyen adalékok, anyagok nem szerepelhetnek a kézműves élelmiszerekben. Ld. Melléklet.)

A kézműves élelmiszerekből a zsűrizésre, a szakmai bírálók számára kóstolásra, ízlelésre alkalmas mennyiséget is biztosítani kell a kiállítandó termékek és a dekorációk mellett. A pályázat benyújtásánál egyértelműen meg kell jelölni és elkülöníteni a pályaművet, a „kóstolót” és az esetleges dekorációt.

## 5. A pályázat menete

A sikeres pályázat előfeltétele a felhívás 6. pontjában megadott határidőig a „**MAGYAR KÉZMŰVES REMEK elismerő cím elnyerésére**” című 5 oldalaspályázati adatlap kitöltése és elektronikus beküldése, valamint a kétszintű nevezési díj megfizetése. Mentessülnek a nevezési díj befizetése alól az ÖNKÉNTES és a PÁRTOLÓ kamarai tagok. Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy az önkéntes és a pártoló tagság nem azonos a kamarai regisztrációval.

A második fordulóba tovább jutott pályázatot tartalmazó teljes dokumentációt **1 (egy)** kinyomtatott példányban a **pályaművel együtt kell majd 2017. szeptember hónapban eljuttatni/leadni**. Ennek pontos helyéről és idejéről a nevezési határidő lejártától számított 10 napon belül a pályázókat külön tájékoztatjuk.

A beadandó kinyomtatott pályázati dokumentációnak **a következőket kell tartalmaznia:**

➤ A pályázati adatlapot egy példányban, annak mellékleteivel.

A pályázati adatlap mellékletei:

- Az elismerő kártyához (termékcímkéhez) a melléklet szerinti kitöltött adatlap.
- A termék/termékcsalád rövid leírása legfeljebb egy gépelt oldal terjedelemben.
- A nevezési díj (bruttó összeg) befizetését igazoló bankkivonat vagy postai csekk másolata.
- A termék/termékcsalád egészét és jellemző részleteit bemutató fotók, prospektusok.
- A termék történetének, ipartörténeti múltjának, kifejlesztésének leírása.

- ▶ A termék helyi, tájegységi, regionális kötődésének ismertetése.
- ▶ A termék forgalmazhatóságának, a magyar kézműipari kultúrában megjelenő értékhordozó jellegének ismertetése, illetve
- ▶ piaci helyzetének ismertetése (eredmények leírása, referenciák felsorolása).
- ▶ Ha a pályaműnek van gyártmánylapja, azt szintén csatolni kell.

A pályázati felhívás és az adatlap letölthető a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara honlapjáról ([www.mkik.hu](http://www.mkik.hu)), a területi kereskedelmi és iparkamarák honlapjáról, illetve igényelhető az MKIK Közgazdasági Igazgatóságán.

A kitöltött pályázati adatlapot (Word formátumban, elektronikusan) a megadott határidőig Kovács Juditnak, a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara Kézműipari Kollégiuma titkárának, a [kovacs.judit@mkik.hu](mailto:kovacs.judit@mkik.hu) e-mail címre kell megküldeni.

## 6. A pályázat határideje:

2017. augusztus 15. (Kérjük, hogy lehetőleg ne hagyják az utolsó hétre.)

## 7. A pályázatok elbírálása

### Első forduló – központi előszűrés:

A zsűri által végzett megmérettetés, melynek keretében fotók, videók és a mellékelt pályázati anyagok (5. pont: „A pályázati adatlap mellékletei”) alapján a zsűri tagjai eldöntik, mely pályaművek jutnak tovább a második fordulóba, amelyre a pályázati anyagot be kell majd szállítani.

Az előszűréshez szükséges valamennyi anyagot kérjük 2017. augusztus 15-ig megküldeni a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara címére.

(1054 Budapest, Szabadság tér 7. Kovács Judit részére, a [kovacs.judit@mkik.hu](mailto:kovacs.judit@mkik.hu) e-mail címre, vagy postai úton.)

A határidőn túl érkezett pályázatokat nem áll módunkban elfogadni.

### Második forduló – zsűrizés:

Az MKIK bírálataira, a **második fordulóra** az előszűrés során továbbjutott pályaművek kerülnek.

A pályázatokat a kiíró által felkért bizottság bírálja el és dönt a díjak odaítéléséről. A bírálóbizottság munkáját – külön felkért – szakértők is segítik.

A bírálóbizottság a pályázati terméket/termékcsaládot eredetiben kéri be – ennek pontos módjáról (idejéről és helyéről) a kiíró előzetesen értesíti az összes pályázót és a területi kereskedelmi és iparkamarákat.

A termék megtekintésének közvetett vagy közvetlen módjáról, esetlegesen technikai segédeszköz igénybevételeéről a bírálóbizottság elnöke dönt.

Amennyiben az összetartozó tárgyakat a pályázó külön pályázatként nyújtja be, a bizottságnak joga van ezeket összevonni.

A bírálóbizottságnak joga van továbbá a kézműipar körébe be nem sorolható, oda nem tartozó, és/vagy a pályázati célkitűzésnek nem megfelelő tárgyakat visszautasítani, kiállításukról dönten (a pályázat tehát nem jár automatikusan kiállítási joggal).

A bizottság döntése ellen fellebbezésnek helye nincs, a zsűrizésről készült jegyzőkönyv tartalma nem nyilvános. A döntés az ünnepélyes eredményhirdetés előtt nem megismerhető, továbbá a pályaművet beadása után nem lehet visszavonni, sem kiállítását megtagadni.

*A bírálóbizottság az értékelésnél a következőket veszi figyelembe:*

Az elismerő cím elnyerésének feltétele a termék/termékcsalád

- ▶ eredetisége, egyedisége,
- ▶ a kivitelezés kiváló minősége,
- ▶ a funkcióhoz és formához igazodó kiemelkedő esztétikai színvonala,
- ▶ maradandósága, értékállósága,
- ▶ turisztikai hasznosíthatósága, értékesíthetősége, ill. külső megjelenése, csomagolása.

Kérésre a szakmai bírálóat összegzését, segítő összefoglaló véleményét a zsűri írásban eljuttatja a pályázó alkotók részére.

Az érdeklődőknek és pályázóknak az MKIK a pályázat beadása előtt tájékoztató „szakmai napot” szervez, amelyről későbbiekben tájékoztatjuk a területi kamarákat és a potenciális pályázókat.

## 8. Díjazás

A bírálóbizottság által legkiemelkedőbbnek ítélt termékek/termékcsaládok elnyerik a „MAGYAR KÉZMŰVES REMEK” elismerő címet, amelyet az MKR emblémájával díszített kitüntető oklevél tanúsít.

Ezen felül a pályázók számára az egyes területi kamarák és más szakmai szervezetek további díjazást/különdíjat ajánlhatnak fel.

## 9. Nevezési díj

A pályázat nevezési díja **három kategória szerint alakul:**

- a területi kereskedelmi és iparkamarák tagjainak a kamarai önkéntes tagdíj megfizetésével, illetve pártoló tagoknak **ingyenes**
- a területi kereskedelmi és iparkamaráknál kötelezően regisztrált pályázóknak (ám nem tagok): **5.000 Ft + áfa (bruttó 6.350 Ft)?**
- további pályázóknak: **10.000 Ft + áfa (bruttó 12.700 Ft)?**

amelyet benyújtott pályázonként a jelentkezési határidőn belül, azaz legkésőbb 2017. augusztus 15-ig kell befizetni a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara bankszámlájára átutalással vagy postai csekken.

Átutalás esetén kedvezményezett neve: **Magyar Kereskedelmi és Iparkamara**

Bankszámla száma: **10300002-20373432-00003285** (MKB Bank).

Megjegyzés rovatba kérjük, írják be: **„Magyar Kézműves Remek”**.

A már befizetett nevezési összeget semmilyen esetben sem áll módunkban később visszafizetni. (Felhívjuk tehát szíves figyelmüket, hogy a második fordulóba nem kerülő pályaművek esetében sem.) A befizetett nevezési díjról a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara számlát állít ki, amelyet postai úton küld meg a pályázóknak.

Az MKIK illetve a területi kamarák, mint a letétbe kerülő pályázati tárgyak ingyenes letétkezelője, a letétbe helyezett tárgyakban bekövetkező károkért, a tárgyak esetleges megsemmisüléséért, elveszéséért a szerződésen kívüli felelősség szabályai szerint, kizárólag saját **szándékos károkozás esetén**, vagy az emberi életet, testi épséget, egészséget megkárosító szerződésszegésért vállalnak törvényes felelősséget a Ptk. 6:365.§ (3) bekezdése és 6:526.§-a alapján.

A pályázat beadásával a pályázó teljes egészében tudomásul veszi és elfogadja a jelen pályázati felhívásban foglaltakat.

## 10. Eredményhirdetés és kiállítás

Az idei Magyar Kézműves Remek időpontja várhatóan 2017 szeptemberében lesz. Helyszíne egyeztetés alatt áll, kérjük, kísérik figyelemmel ezzel kapcsolatban a honlapunkon megjelenő információkat. A kiállítást – az ünnepélyes megnyitót követően – a nagyközönség több napon át látogathatja.

## 11. A „MAGYAR KÉZMŰVES REMEK” elismerő címet elnyert termék ellenőrzése

A „MAGYAR KÉZMŰVES REMEK” elismerő címet elnyert terméket/termékcsaládot, illetve a cím kizárólagosan ezekre történő használatát az adományozó ellenőrizheti, és ha az/azok minősége nem felel meg a díj odaítélésekor benyújtott termék minőségének, körének, a „MAGYAR KÉZMŰVES REMEK” cím nyilvánosan visszavonható.

A pályázattal kapcsolatban felvilágosítást nyújt a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara Közgazdasági Igazgatósága (Kovács Judit, szakreferens, a Kézműipari Kollégium titkára – telefon: 474-5191; fax: 474-5197, e-mail cím: [kovacs.judit@mkik.hu](mailto:kovacs.judit@mkik.hu)), valamint a területi kereskedelmi és iparkamarák.

### Csatolt állományok:

- Pályázati adatlap, 2017

**Sikeres pályázat menete:**

- 1.) ezen kitöltött pályázati adatlapot (Word formátumban) 2017. augusztus 15-ig elektronikusan megküldeni a [kovacs.judit@mkik.hu](mailto:kovacs.judit@mkik.hu) e-mail címre (Kovács Judit, Magyar Kereskedelmi és Iparkamara, Kézműipari Kollégiuma titkára részére), illetve a nevezési díjat ugyanezen határidőre megfizetni.
- 2.) a kinyomtatott pályázati adatlapot a pályázat további kötelező elemeivel együtt a pályamű beszállításával/-kor eljuttatni (időpont, cím: később kerül ismertetésre).

**FIGYELEM:**

A pályázat csak a nevezési díj (bruttó összeg) befizetését igazoló bankszámlakivonat vagy postai csekk másolatával érvényes.

Átutalás esetén kedvezményezett a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara, bankszámla száma: 10300002-20373432-00003285 (MKB Bank).

A nevezési díj befizetésekor a megjegyzés rovatba írják be a „Magyar Kézműves Remek” hivatkozást.

## Pályázat

a „Magyar Kézműves Remek” elismerő cím elnyerésére

(a pályázati adatlap 5 oldalas)

**A pályázati adatlapot illetve annak mellékletét kötelező kitölteni, ellenkező esetben nem érvényes a pályázat!**

1. A Pályázó neve:  A termék készítőjének neve (ha nem azonos a pályázó nevével):	
2. A Pályázó címe:	
3. Telefonszám:	Fax:
E-mail cím:	
Honlap cím:	
4. Önkéntes kamarai tagság esetén regisztrációs szám:  Kamarai törvény szerinti nyilvántartási szám:	
5. Befizetett nevezési díj összege (0 Ft / 5.000 Ft+áfa / 10.000 Ft+áfa):	
6. A pályázó cég/vállalkozás vezetőjének neve és beosztása:	
7. Számlázási adatok (név, cím, adószám):	

8. A pályázat ügyintézőjének neve és beosztása:	
9. A pályázat ügyintézőjének telefonszáma, faxszáma és e-mail címe:	
10. A termék/termékcsalád megnevezése <i>(ahogy majd a kiállításon/ismertetőkben is szerepeljen)</i> :	
11. Kötelező melléletek: <i>(a megfelelő sorok mellett x-szel jelölje, hogy csatolásra kerültek)</i>	
• A termék/termékcsalád rövid leírása (max. 1 gépelt oldal).	
• Az elismerő kártyához (termékcímkéhez) a melléklet szerinti kitöltött adatlap.	
• A nevezési díj (bruttó összeg) befizetését igazoló bankkivonat vagy postai csekk másolata.	
12. További kötelező melléletek: (max. 1-1 oldalban):	
• A termék eredetiségének bemutatása érdekében a termék történetének, ipartörténeti múltjának, kifejlesztésének leírása.	
• A hagyományos jelleg elismertségének bemutatása érdekében a termék helyi, tájegységi, regionális kötődésének ismertetése.	
• A turisztikai hasznosíthatóság érdekében a termék forgalmazhatóságának, a magyar kézműipari kultúrában megjelenő értékordozó jellegének ismertetése.	
• A termék piaci helyzetének ismertetése (eredmények leírása, referenciák felsorolása).	
• A termék/termékcsalád egészét és jellemző részleteit bemutató fotók, prospektusok.	

Jelen pályázati adatlap aláírásával hozzájárulok:

- a pályázati adatlap 1-3. és 10-12. pontjaiban, illetve a mellékletben általam megadott adatok közzétételéhez és azok az MKIK saját kiadványaiban és honlapjain történő megjelentetéséhez,
- a pályázatban általam benyújtott termékről/termékcsaládról, illetve a díjátadón, kiállításon és kapcsolódó kamarai eseményeken rólam történő fotók készítéséhez,
- az általam benyújtott terméket/termékcsaládot, illetve képmásomat tartalmazó fotók közzétételéhez és azok az MKIK saját kiadványaiban és honlapjain történő megjelentetéséhez.

Jelen pályázati adatlap aláírásával kijelentem, hogy a pályázott termék/termékcsalád harmadik személy szerzői jogait nem sérti. Ha erre alapítva harmadik személy a pályázat kiírójával szemben igényt érvényesít, közvetlen helytállási kötelezettséget vállalok.

Jelen pályázati adatlap aláírásával tudomásul veszem, hogy az MKIK, mint a letétbe kerülő pályázati tárgyak ingyenes letétkezelője a letétbe helyezett tárgyakban bekövetkező károkért, e tárgyak esetleges megsemmisüléséért, elveszéséért a szerződésen kívüli felelősség szabályai szerint, kizárólag saját szándékos károkozása esetén, vagy az emberi életet, testi épséget, egészséget megkárosító szerződészegéséért visel törvényes felelősséget a Ptk. 6:365. § (3) bekezdése és 6:526. §-a alapján.

Pályázatommal tudomásul veszem a pályázati felhívásban rögzített feltételeket.

Kelt.: ....., 2017. .... hó .....nap

## Melléklet

A „Magyar Kézműves Remek” cím elnyerése esetén a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara által kiadott háromnyelvű elismerő kártyán (termékcímkén) a Pályázó által feltüntetni kívánt adatok (utólagos módosításra nincs mód, így kérjük pontos leírás megadását):

(mindezen információkat magyarul mindenképp, ám lehetőség szerint angol és német nyelven is adják meg)

Készítő neve:
Kézműves szakmája:
Termék neve:
Anyaga:
Eredete (helység/tájegység/régió):
A Pályázati kiírásban megadott <b>alkategóriák</b> alapján a termék <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tradicionális kézműipar – népi mesterségek, népi iparművészet</li> <li>2. Iparművészeti kézműipar – Művészi kézműipar</li> <li>3. Mai kézműipar</li> <li>4. Gasztronómiai kézműipar</li> </ol> kategóriába tartozik. (Kérem, aláhúzással jelölje.)
Egyéb (hagyomány, technika, stb.):
A készítő bemutatása (szóközökkel együtt max. 300 karakter):

Amennyiben a pályaműnek van gyártmánylapja, szíveskedjenek a pályázathoz csatolni.

A pályázatra jelenleg nevezett termékből milyen mennyiséget tud hasonló jó minőségben egy év alatt előállítani?

.....  
.....  
.....

Producer – name:

– handicraft’s category:

Product – name:

– material:

– origin (place/region):

– other (tradition, technique, etc.):

Introduction of the producer (max. 300 characters with spaces):

Hersteller – Name:

– Handwerksberuf:

Produkt – Name:

– Material:

– Herkunft (Ort/Region):

– Sonstiges (Tradition, Technik, usw.):

Vorstellung des Herstellers (max. 300 Buchstaben mit Leerzeichen):



Útmutatóként a fenti adatlap kitöltéséhez az alábbi fiktív termékcímke-minta nyújt segítséget: (a bevezető szöveg minden termékcímken azonos)

<p>Ez a termék a legjobb magyar céh- és kézműves hagyományokat testesíti meg. A magyar népművészet olyan díszítő elemeit viseli, amelyeket készítő mestere csak tiszta forrásból merített.</p> <p>Készítette: <b>Magyar Márton</b> kefekötő</p> <p>A termék neve: ruhakefe</p> <p>Anyaga: dísznősörte, fa</p> <p>Fafaragással díszített, Mezőkövesd /Borsod-Abaúj-Zemplén megye/ tájmintáival.</p>	<p>Magyar Márton Szentistvánban született 1930-ban. Tehetségét korán felismerték, falubeli mestereknél tanult. Hivatásszerűen 1960 óta kefekötő. Vásárokon árul, de kiállításokon is gyakran szerepelnek művei. 1989-ben Népművészet Mestere címmel tüntették ki.</p> <p>A Magyar Kereskedelmi és Iparkamara 2002. évben a terméket <b>Magyar Kézműves Remeknek</b> ismerte el.</p>
<p>This product incorporates the best artisanal and craftsmanship traditions. It shows such ornamental elements of Hungarian folk art which have been applied by its maker only from pure source.</p> <p>Made by: <b>Márton Magyar</b> brush-maker</p> <p>Name of the product: dress brush</p> <p>Material, it is made of: bristle, wood</p> <p>Decorated by woodcarving with ethnographic patterns of Mezőkövesd /Borsod-Abaúj-Zemplén County/</p>	<p>Márton Magyar was born in Szentistván in 1930. His talent manifested itself at an early age, then he studied at local masters of the village. He has been in this craft since 1960. He sells his products at fairs, however, his products are often presented at exhibitions. He was donated the Master of Folk Art title in 1989.</p> <p>The Hungarian Chamber of Commerce and Industry honored this product as <b>Masterpiece of Hungarian Craft</b>.</p>
<p>Dieses Produkt verkörpert die höchsten Tugenden der Zunft- und Handwerkstraditionen Ungarns. Es trägt solche ornamentische Elemente der Ungarischen Volksart, die dessen Meister nur aus reinen Quellen genommen hatte.</p> <p>Hersteller: <b>Márton Magyar</b> Bürstenbinder</p> <p>Name des Produktes: Kleiderbürste</p> <p>Material: Borste, Holz.</p> <p>Dekoriert mit Holzschnitzerei mit ethnographischen Mustern aus Mezőkövesd /Komitat Borsod-Abaúj-Zemplén/</p>	<p>Márton Magyar ist in Szentistván im Jahre 1930 geboren. Seine Talent hat man früh erwischt, dann hat er bei den anderen Meistern des Dorfes gelernt. Als Beruf ist er seit 1960 Bürstenbinder. Er verkauft seine Artikel in Messen, aber seine Werke sind oft auch bei Ausstellungen ausgestellt. Er wurde 1989 mit dem Titel Meister der Volksart ausgezeichnet. Die Ungarische Industrie und Handelskammer erkannte dieses Produkt in 2002 als <b>Meisterwerk der Ungarischen Handwerktätigkeit</b>.</p>